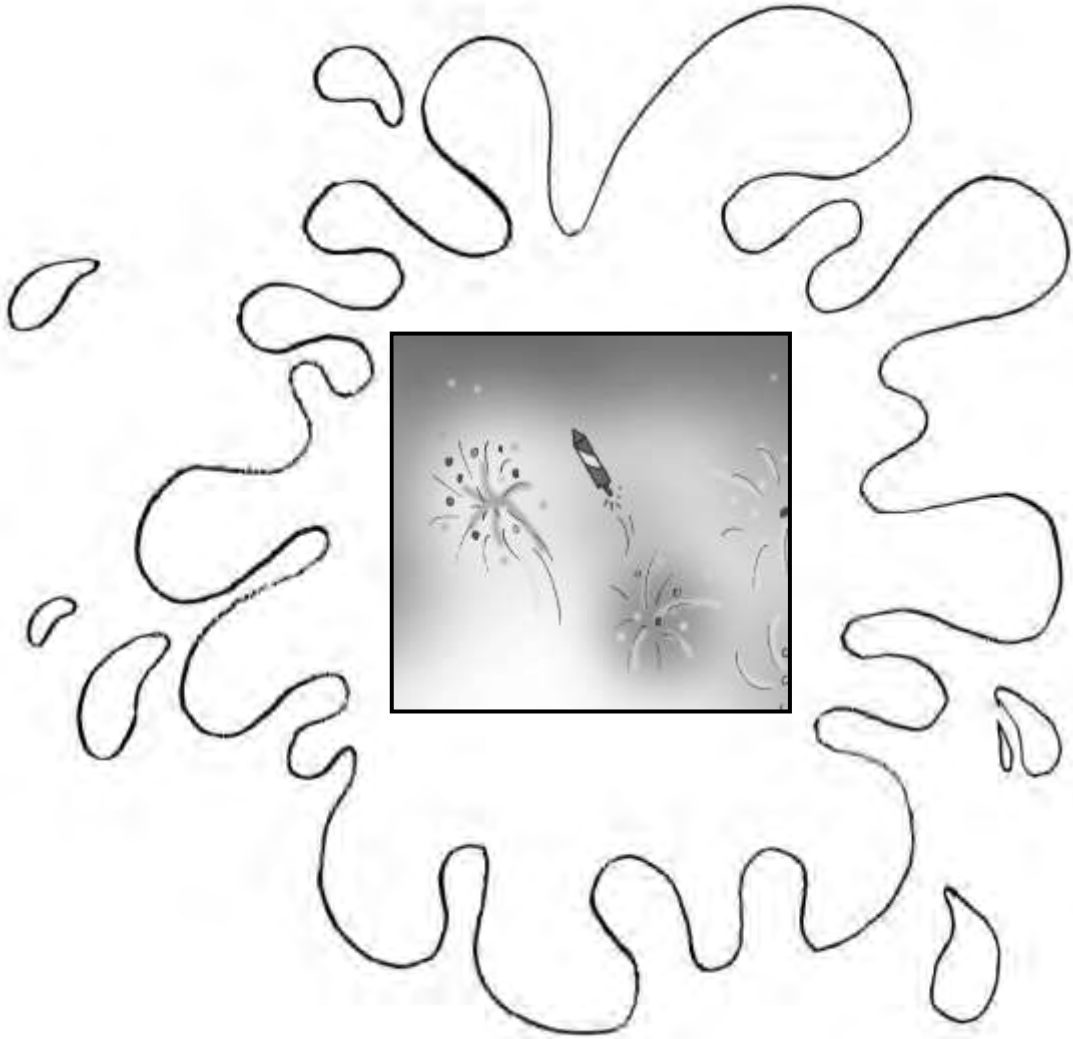


MANUAL
año 3 - mini tema A

Trikitraca



MEDILES

Metodo di Lenga pa Enseñansa Special
Seccion Desaroyo di Curiculo
Departamento di Enseñansa Aruba
2015

Produccion

Grupo di **MEDILES**:

Aurita Meenhorst-Arends

Clarice Holman

Diana Marchena-Martes

Nita Gomez-Rasmijn

Saskia Dirksz

Sharline Geerman-Rodriguez

Redaccion

Maritza Petrochi-Everon

Ilustracion

Daniëlle Schothorst

Logo

Stan Kuiperi

Grabacion

MEDILES

Lay-out

Nita Gomez-Rasmijn

Colaboracion

Emma School

Scol Caiquetio

Scol Paso pa Futuro

Cilia Pablo, Elsa Wernet, Gino Vrolijk, Sheila Werleman, Zelda Steenen

Edicion

Departamento di Enseñansa Aruba

Seccion Desaroyo di Curiculo

Prome edicion

ISBN 978-99904-60-59-9

© 2015 Departamento di Enseñansa Aruba

Tur derecho reserva. No ta permiti pa reproduci ningun parti di e metodo aki, di ningun forma ni pa ningun medio, sin autorisacion previo y por escrito di e editor.

Excepcion: pa uzo na scol.



Contenido

Vocabulario di tema.....	4
Meta di cada les	6
Vocabulario di cada les	7
Participacion pa mayor	8
Organisacion di klas	10
Actividad adicional.....	11
Les 1 Ban tira klapchi	11
Les 2 Tene cuidou!	14
Les 3 E homber bieu	18
Les 4 Core cu fucu	22
Les 5 E ta un hende, un bestia of	26



E signo di sclamacion aki, riba un pagina den e manual, ta indica cu tin cambio necesario riba e pagina ey. Por copia e version coregi for di e manual.

Vocabulario di tema

Vocabulario basico		Enrikecimiento
Sustantivo		
accidente	festival	proposito
adulto	fiesta	reflexion
ambiente	gaita fucu	
ambulance	holoshi	
aña nobo	homber bieu	
areglo	huma	
autor	hurado	
bari/drum	informacion	
batata	inspeccion	
bendicion	instrumento/instrument	
bispo di aña	kalender	
bitter/betro	kelki	
blachi/papel	kemadura	
bolo	klapchi	
bonchi cora	lama	
boroto/desordo	mala suerte	
brandweer	malora	
calacuna	marduga	
cambio	mecha	
cantante	meyanochi	
cantica	pagara	
carbon	panty geel	
carnisa	papel/blachi	
causa	permit/permiso	
celebracion	placa	
cen	polis	
champagne	polvo	
chispa	ponche crema	
coecoei	precaucion	
composicion	preparacion	
container	presentacion	
cranberry	prohibicion	
cultura	resolucion	
custumber	salud	
dande	sencia	
december	show di klapchi	
desaster/desastro	sigaria	
desordo/boroto	sombre	
donderbos	spectaculo	
double shot	strea	
druif	suafel	
drum/bari	suls	
efecto	tarheta	
emergencia	temporada	
escogencia	tiro	
fecha	tradicion	



union vuurpijl vuurwerk		
Verbo		
bira brinda canta celebra cende core draai/drey gara/tene pega	rementa saluda/cuminda spanta stiwa tene/gara tira toca weita	
Adhetivo/adverbio		
baldadi bendiciona benta cuidadoso familiar hubenil malogra misterioso musical peligroso	permiti prohibi prufia spectacular tempera tremendo valido	
Expresion		
ay nobe! core cu fucu core cu malasuerte	laba cas pushi pushi ranca careda	busca malora pa bo curpa
Otro		
aña bieu bispo di aña despues di tiro	fin di aña prome cu tiro prome di januari	

Meta di cada les

	Les Siman				
	1	2	3	4	5
EXPRESION (oral y skirbi)					
Papia/skirbi tocante propio experiencia	x		x		
Splica			x		
Aplica regla basico di ortografia	x				
COMUNICACION (oral y skirbi)					
Mantene na topico				x	
Elabora riba loke otro ta bisa				x	
COMPRESION TEXTO (oral y skirbi)					
Sigui instruccion					x
Pone relacion di causa/efecto		x		x	
VOCABULARIO (oral y skirbi)					
Asocia/clasifica palabra	x				
Hunga cu sinonimo (aplica)		x			
REFLEXION RIBA STRUCTURA					
Reemplasa palabra den frase		x	x		
Hunga cu concepto sustantivo					x

Vocabulario di cada les

Siman/Les

Les 1: donderbos, mecha, permit, polvo, precaucion, prohibicion, temporada, vuurpijl, vuurwerk

Les 2: cumpli, desaster/desastro, establecimiento, inspeccion, permit/permiso, stiwa, valido
sinonimo: banda - canto, benta - tira, cende - pega, draai - bira, drum - bari, mira- weita, papel - blachi, saluda - cuminda, tene - gara

Les 3: chispa, cultura, custumber, homber bieu, huma, mala suerte, mecha, misterioso, tradicion

Les 4: bispo di aña, curashi, custumber, dande, escogencia, fucu, meyanochi, suerte, tiro

Les 5: diferente nomber di hende, bestia y obheto



Participacion pa mayor

Apreciabel mayor(nan) di

Aña nobo, bida nobo!

E tema pa e siman aki ta:

Trikitraca



- Lo trata:
- E peliger di klapchi.
 - Con pa preveni accidente cu klapchi.
 - E custumbenan cu hende tin prome y despues di tiro.
- E mucha lo practica con pa:
- sigui instruccion.
 - uza punto y mayusculo.
 - mantene su mes na un topico specifico.
- Loke por haci na cas:
- Conta e mucha con tawata celebra aña nobo antes.
 - Laga e mucha conta con e mes lo tin gana di celebra aña nobo.
 - Bishita diferente tienda cu ta bende klapchi y compara prijs y siguridad di e luga.
- Loke por trece scol:
- Material cu tin na cas pa decora pa aña nobo, CD di dande y/of otro cantica di fin di aña.

EXITO!

Cumindamento di:

Fecha:



Ban traha hunto

Tarea: Hunto cu mama y papa ta pensa algun palabra y frase pa e dande.

Oh dande nos a yega na bo porta Ay nobe!

Oh dande nos a bin pa saluda bo Ay nobe!

Oh dande nos a bini pa canta bo Ay nobe!

Oh dande nos ta desea Ay nobe!

Oh dande felicidad pa *Shon*..... Ay nobe!

Oh dande un prospero Ay nobe!

Oh dande bendicion pa Ay nobe!

Oh dande Ay nobe!

Oh dande Ay nobe!

Oh dande Ay nobe!

Oh dande nos ta bay y nos ta bay Ay nobe!

Oh dande nos ta bolbe otro aña Ay nobe!



Organisacion di klas

Borchi di tema

- plachi di diferente tipo di klapchi
- plachi di e instrumentonan cu ta uza pa toca den un dande
- potret di agrupacion musical cu ta toca dande
- propaganda pa e festival di dande
- potret di kaft di CD di fin di aña
- label pa tur loke ta bin riba e borchi di tema
- carchi cu deseo pa aña nobo/resolucion pa aña nobo

Huki di tienda cu ta bende klapchi

- placa traha di papel
- diferente caha di klapchi cu e muchanan mes a traha
- lista cu prijs
- caha pa warda placa aden
- poster di no smoking
- flyer cu instruccion con pa cende klapchi

Huki di informacion (lesa y skirbi)

- papel pa traha corant
- material pa skirbi y pinta
- material pa traha label di palabra
- un caha grandi cu ta representa television
- mesa cu stoel pa e hendenan cu ta lesa noticia
- papel y material pa skirbi noticia
- diferente foyeto: di prevencion di candela y uzo di klapchi
- revista

Huki di musica

- CD di dande y diferente cantica di fin di aña
- un sombre di hende homber
- e letranan di dande riba papel
- instrumento musical, p.e. un tambu

Actividad adicional

Buki/storia

- Joost en Maartje
Kleuterverhalen in de spiegel van het Woord

- Autor: Joke Verweerd

Cantica

- Dande

Otro actividad

- un persona di brandweer of polis por bin duna un charla tocante e peliger di tramento di klapchi y con pa preveni accident cu klapchi

Meta	Expresion	Papia/skirbi tocante propio experiencia.
	Vocabulario	Aplica regla basico di ortografia (signo di lesa). Clasifica palabra.
Lista di palabra	donderbos, mecha, permit, polvo, precaucion, prohibicion, temporada, vuurpijl, vuurwerk	
Material	Ins: BA I, pagina 38 y pagina 39 (pagina dobel) BE II, pagina 22	
	El: BE II, pagina 22	

Punto di atencion

Orientacion

Riba borchi e maestro ta pinta un circulo y ta skirbi e palabra **klapchi** den e circulo. E ta bisa e alumnonan kico el a skirbi riba borchi, djey e ta puntra: “Con yama e temporada cu nos mag cende klapchi?” (Temporada di Aña Nobo.) E maestro ta duna un alumno turno pa contesta y e ta skirbi e palabra **aña nobo** pafo di e circulo riba borchi. E ta puntra e alumnonan riba kico nan ta pensa ora nan tende e palabra **klapchi**. Segun e alumnonan ta bisa e palabranan e maestro ta skirbi nan riba borchi. Asina ‘ki hunto cu e alumnonan ta forma un mapa di palabra riba borchi.

Instruccion

ASOCIA Y CLASIFICA PALABRA

E maestro ta pidi e alumnonan pa sinta den duo.

E ta splica e alumnonan cu tin palabra cu ta famia di otro (tin relacion cu otro).

E maestro ta puntra:

- Patia, mango, druif, tur ta? (fruta).
- Sapato, saya, carson, tur ta? (di bisti/paña).
- Ham, ayaca, pisca tempera, tur ta? (cuminda).
- Dande, gaita, coro, banda, tur ta? (grupo musical).

Despues e duonan ta busca riba pagina 38 y pagina 39 di BA I (pagina dobel) tres of mas palabra (obheto/concepto) cu ta famia di otro.

Despues di dos minuut, e duonan ta haya turno pa bisa nan palabranan y bisa pakico e palabranan ey ta famia di otro.

APLICA REGLA BASICO DI ORTOGRAFIA

Siguientemente e alumnonan ta wak e dos textonan riba pagina 22 di BE II.

E maestro ta lesa e prome texto, cu bon entonacion.

Despues e ta lesa e di dos texto tras di otro sin pausa.

Na final di e texto, e maestro ta puntra e alumnonan cua diferencia nan a scucha entre e dos textonan cu el a lesa.

E ta pidi e alumnonan pa wak e prome texto cu atencion y despues e di dos texto.
E maestro ta puntra kico falta den e di dos texto (mayusculo y punto).
E ta repasa cu e alumnonan con ta aplica mayusculo y punto den frase: Tur frase nobo ta cuminsa cu un mayusculo y ta caba cu un punto.

Elaboracion

Den duo ta traha e tarea di riba pagina 22 di BE II.

Tarea:

- Lesa e prome texto y wak bon unda tin mayusculo y punto.
- Lesa e di dos texto y skirbi mayusculo y punto unda mester.
- Despues cu tur duo ta cla cu e tarea, e maestro ta pidi e klas completo pa lesa e di dos texto hunto.

Evaluacion

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por clasifica palabra. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por aplica mayusculo y punto den un texto.

Reflexion

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:
Por caba un frase cu un mayusculo?

Mayusculo y punto!

1. Lesa e prome texto y wak bon unda tin mayusculo y punto.
2. Lesa e di dos texto y pone mayusculo y punto.

Texto 1:

Tico y Danilo ta ruman.

Nan ta loco pa tira klapchi.

Nan ta bari y mop e cas pa mama.

Texto 2:

ora mama a lanta, e ta mira con limpi e cas ta

mama ta puntra tico, ken a bari y mop


tico ta bisa mama cu ta e cu danilo

mama ta bisa nan danki

mama ta duna tico y danilo placa

e ta bisa cu ta pa nan cumpra klapchi



Meta	Vocabulario Comprension texto Reflexion riba estructura	Hunga cu sinonimo (aplica). Pone relacion di causa/efecto. Reemplasa palabra den frase.
Lista di palabra	cumpli, desaster/desastro, establecimiento, inspeccion, permit/permiso, stiwa, valido sinonimo: banda - canto, benta - tira, cende - pega, draai - bira, drum - bari, mira - weita, papel - blachi, saluda - cuminda, tene - gara	
Expresion	Ranca careda	
Material	Or: Cantica <i>Kimamento</i> (Nos ta canta, pagina 26) Ins: Storia <i>Awa na monton</i> (CD) BA I, pagina 40 El: BE II, pagina 23	
Punto di atencion		

Orientacion

E maestro ta cuminsa canta e cantica *Kimamento* y ta invita e alumnonan cu sa e cantica pa canta hunto cu ne.

Instruccion

SCUCHA STORIA

E maestro ta laga e alumnonan scucha e storia *Awa na monton* (CD).

PONE RELACION DI CAUSA Y EFECTO

Despues di scucha e storia, algun alumno ta haya turno pa contesta e siguiente preguntanan:

1. Dicon Ica y Paco a spanta ora cu nan a mira nan bisiña?
(Nan a spanta, pasobra nan sa cu e bisiña gusta haci malo.)
2. Dicon e bisiña di Ica y Paco no tin mag di cumpra klapchi?
(E no tin mag di cumpra klapchi, pasobra e tin straf di su mama.)
3. Kico bombero of polis ta haci si un doño di tienda di klapchi no cumpli cu e reglanan?
(Polis of bombero ta kita e permiso di bende klapchi.)

E maestro ta splica cu ora no ta cumpli cu regla di bende klapchi, e resultado ta cu ta kita e permiso di bende klapchi.

E ta puntra e alumnonan kico lo ta e resultado pa e mucha bisiña, awor cu el a muha e tienda di e Chines? E alumnonan ta pensa un rato y despues algun alumno ta haya turno pa contesta.

HUNGA CU SINONIMO

Despues e maestro ta cita e frase di e storia: "Ica ta cose un pida **lapi**."

E maestro ta puntra e alumnonan si nan sa un otro palabra pa **lapi**.

E palabra cu ta busca ta **tela**.

Si e alumnonan no por haya e palabra e maestro ta bisa pa scoge entre e palabranan: **flor, tela, pen**.

E maestro ta splica e alumnonan cu e palabranan **lapi y paña** tin e mesun nificacion.

E ta puntra e alumnonan si nan conoce mas palabra cu ta skirbi diferente, pero cu tin e mesun nificacion.

Despues ta trata pagina 40 den BA I oralmente cu e alumnonan.

Hunto ta lesa e frase y wak e palabranan marca diki.

Ta scoge for di **a, b** of **c**, e palabra cu tin e mesun nificacion cu e palabra cu ta marca diki.

Elaboracion

Ta bay haci e tarea riba pagina 23 di BE II individual.

Tarea:

- Ta lesa e frase y wak e palabra skirbi diki.
- Kleur e hoki dilanti di e palabra cu tin e mesun nificacion.
- E alumnonan ta haya tres minuut pa pensa y kleur e hoki dilanti di e palabra cu nan scoge.
- Na final e maestro ta duna turno pa bisa cua palabra nan a scoge.

Evaluacion

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por mira relacion entre causa y efecto. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por reconoce sinonimo.

Reflexion

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Ta bon pa warda klapchi un aña y despues cendenan?

Storia Awa na monton

Ica ta sinta den sala y ta yuda mami cose un pida **lapi**.

“Ica bo ta cla cu e pida **tela** caba? Bo ta **dura** hopi riba dje. Ora ta cla, **tir’e** den wasmashin.”

*Claro cu mi mester **tarda** hopi riba dje, e tela ta basta duro*, Ica ta pensa. Ica ta pura y ta **bent’e** den wasmashin. Porfin e ta cla cu su tareanan y manera mami a primintie e mag di bay cumpra klapchi awor.

E ta dal un **salto** over di e cura y ta grita: “Paco ... mi ta cla! Bo ta ban?”, Paco tambe ta **bula** e heki di e cura y hunto nan ta cana bay na e luga di chines pa cumpra klapchi. Mientras nan ta cana bay, nan ta wak nan bisña cu tambe ta canando den e mesun direccion.

“Ay mi mama, wak e mucha teribel ey di nos caya, ta ki **idea** e lo tin awor?”, Ica ta bisa.

“E ultimo **plan** cu e tawata tin a causa hopi **desaster** den nos caya, bo no ta corda Ica?

Miho nos keda leu for di dje pasobra bo no sa nunca kico por pasa”, Paco ta bisa. “Pero ki mish’e riba caya, su mama a bisa mi mama cu e tin straf y cu e no mag di cumpra **klapchi**.”

Porfin nan ta yega. Net e ora ey e bombero a caba di haci un **inspeccion**, el a controla tur cos na e luga di bende klapchi. A controla si e doño tin un permiso valido pa bende klapchi y si tin un salida di emergencia. A wak si tur klapchi ta bon **stiwa**.

E container tawata musta bon na ordo.

“Meneer a cumpli bon cu tur regla, meneer por habri e negoshi numa.”

E Chines cu ta doño di e luga di bende klapchi ta contento pasobra awor si e por cuminsa bende. Paco no ta preocupa mucho cu e bombero. E auto di paga candela tin tur su atencion.

“Wau, esta bunita. Ica, bin wak con bestial e truck aki ta. Yuda mi **rondia** e trapi di e truck.” Ica ta core bay cerca dje y hunto nan ta **busca** e trapi.

“Un rato so Paco, pasobra ami no a bin pa wak truck, ami kier mi klapchinan pa caba.”

Na careda nan ta bay na e otro banda di e truck y ta topa cara cara cu e mucha teribel di nan caya, para riba e trapi.

“Kico bo ta haci eyriba?”, Paco ta puntr’e.

E mucha ta spanta pero e ta grita tof: “Ay hombo, ki pasa bo, bay djaki!”

Ica ta bisa Paco pocopoco den su horea: “Miho bo bay cerca e bombero pa bis’e cu e mucha a subi riba e truck, pasobra e no ta di confia.” Paco ta ranca careda bay pero pa ora e yega cerca e bombero ya e mucha a habri e cranchi y ta punta e slang stret den e luga di bende klapchi. E Chines su cara ta bira bleek bleek.

E ta grita: “No, no, no tila awa liba mi luga ...” E ta core bay pa cera e container, pero e forsa di e awa ta spart e pakinan pisa di klapchi, benta tur caminda.

“Yiiiihaaa, woow, hahahaha, si ami no por cumpra klapchi anto niun hende ta cumpra!”, e mucha ta bisa mientras e ta zwaai cu e slang. Di biaha e bombero ta core bay na e truck y ta cera e cranchi.

E doño ta yama polis y di nervio e ta papia bon bon, sin fout: “Pura! Bin yuda mi! E mucha fastioso ey a muha tur mi cosnan. Bin lihe, pura! Bin na Won Tin.”

Ora cu polis yega, nan ta haya e mucha sinta banda di e bombero cu tin un cara di **malcontento**.

“Nos ta wak na meneer su cara **rabia** cu ta desaster a pasa akinan”, e polis ta bisa.

“Mi ta bay cu e mucha warda di polis y mi ta yama su mama pa hunto nos sinta papia serio cu ne.”

Awor Ica y Paco ta keda sin klapchi pero menos mal tin mas **establecimiento** di bende klapchi. Ora papi bin for di trabou Ica ta pidie pa hiba nan pa cumpra klapchi un otro caminda.

Palabra cu ta nifica e mesun cos

1. Lesa e frase.
2. Marca e hoki di e sinonimo di e palabra skirbi diki.

❖ Ora di tiro tin hopi **boroto**.

- desordo
- hende
- solo

❖ Mama ta **tira** e klapchinan den bari.

- pone
- dal
- benta

❖ E mondi a **pega** na candela

- paga
- bula
- cende


❖ Mama ta yega cas y ta **saluda** tur hende

- cuminda
- gaba
- alaba

❖ Paco ta wak si su sapato ta den **bari**.

- tobo
- drum
- baki



Meta	Expresion Reflexion riba structura	Splica. Papia tocante propio experiencia. Reemplasa palabra den frase.
Lista di palabra	chispa, cultura, custumber, homber bieu, huma, mala suerte, mecha, misterioso, tradicion	
Material	Ins: Storia <i>E homber bieu</i> (CD) El: BE II, pagina 24	
Punto di atencion		

Orientacion

E maestro ta parti e klas den duo y ta splica cu ta bay hunga un wega cortico. Sin pensa mucho, tur duo ta haya turno pa bisa un frase cu ta cuminsa cu: *Ami gusta ...* E maestro ta tuma e prome turno y ta bisa p.e.: *“Ami gusta wak vuurwerk.”*

Instruccion

SCUCHA STORIA

Prome cu e alumnonan scucha e storia, e maestro ta splica cu cada pais tin nan custumber con nan ta celebra fin di aña.

E alumnonan ta scucha e storia *E homber bieu* (CD) y despues ta contesta algun pregunta.

Pregunta:

1. Dicon Paco su famia ta traha un homber bieu?
(Pa core cu tur cos cu a duna nan mala suerte. Como un simbolo di nan tradicion.)
2. Ken por splica nos con a traha e homber bieu den e storia?
3. Cu cua custumber aki na Aruba nos por compara e homber bieu?
(E momo di carnaval.)
4. Ken sa cua ta e tradicion cu nos tin na Aruba ora aña nobo ta habri?
(Cende pagara, klapchi, dande ta pasa cas pa cas, etc.)
5. Ken a yega di ricibi un grupo di dande na su cas?
6. Con bo a sinti ora e dande tawata canta bo?

Tip didactico:

Si tin alumno di otro pais den klas, e maestro por duna nan oportunidad pa conta di e tradicion di fin di aña di nan pais (of di nan mayornan).

E maestro ta lesa e di dos frase di e storia *E homber bieu*.

Frase: Di mainta tempran Paco y Ica ta tira klapchi den cura di cas di Paco.

E maestro ta splica cu si e kier cambia loke e frase ta bisa, e por cambia palabra den e frase. E ta bisa e alumnonan cu e ta bay cambia **‘di mainta tempran’** pa **‘atardi laat’** y en bes di **‘Paco’** e ta bay uza **‘Toni’**.

E maestro ta pidi e alumnonan pa scucha e frase nobo: **Atardi laat Toni y Ica ta tira klapchi den cura di cas di Toni.**

E maestro ta puntra e alumnonan cua palabra mas nan kier cambia den e frase.

E ta duna turno na un alumno pa bisa un palabra.

E maestro ta bisa e frase e biaha aki uzando e palabra cu e alumno a bin cu ne.

Elaboracion

Den duo ta traha e tarea di riba pagina 24 di BE II.

Tarea:

- A. Lesa e texto y reemplasa e palabra marca diki, cu un palabra for di e lista di palabra. Na e ultimo frase e alumnonan mes tin di pensa 1 palabra pa skirbi na luga di esun cu ta marca diki.
- B. Ta lesa e pregunta y cada mucha di e duo ta conta otro di nan propio experiencia.

Evaluacion

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por papia tocante nan propio experiencia y si nan por splica con a traha e homber bieu. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por reemplasa palabra den frase y si nan por papia di nan propio experiencia.

Reflexion

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Na Aruba ta kima momo pa e mesun motibo cu ta kima e homber bieu na Colombia?

Storia E homber bieu

Awe ta bispo di aña. Di mainta trempan Paco y Ica ta tira klapchi den cura di cas di Paco. Cada un di nan tin nan saco cu klapchi. Nan sa cu klapchi ta peligroso y nan ta tene hopi cuidou ora di cende nan. Nan no kier pasa aña nobo den hospital.

Den esey Paco su mama ta bin pafo, e ta bisa:

“Paco, caba cu e homber bieu pa mama.”

“Ta bon mama”, Paco ta contesta y ta bisa Ica: “Mas laat nos ta sigui.”

“Pero Paco, ken e homber bieu ta?”, Ica ta puntra pocopoco.

“Mi ta bisa bo mas oro, mi mama ta warda mi”, Paco ta contesta lihe y ta saca un careda bay patras di cas.

Ica ta keda atras cu yen di pregunta den su cabes.

Dicon Paco ta haci asina misterioso? Dicon e no ta bisa mi ken e homber bieu ta? Kico Paco ta sconde? Ta un homber bieu e ta bay ...? Asina Ica ta cana bay cas pensando riba e homber bieu.

Mientrastanto Paco ta cana bay cerca su mama patras di cas. E ta mira cu ya su mama a cera e pianan di carson caba cu un cabuya.

“Paco, mi a cuminsa cu e pianan caba, bo mester yuda mi cu e curpa y e mannan.”

Paco ta coy e camisa y e ta mara e manganan cu un cabuya. E ta yena e camisa for di abou cu paña y corant. Leu a leu e ta hinca algun klapchi cu su tata a cumpra. Ora nan ta cla cu e curpa, mama ta bay den camber y ta bin bek cu un mea di nylon. E ta corta un di e pianan afo y e ta duna Paco pa e yena e mea cu tela, corant y klapchi pa e cabes. Mientras Paco ta traha e cabes su mama ta traha wowo, boca y nanishi di tela pa plak na e cabes. Ora nan ta cla, mama ta hinca e camisa den e carson despues e cabes den e camisa y Paco ta bisti e homber su sombre y pone un **signa** den su boca. ‘El hombre viejo’ a keda cla.

Na cas Ica ta keda pensa riba e homber bieu. El a puntra su mama si e sa ken e homber bieu ta, pero su mama tampoco no sa. Ica cu ta masha **caweta** mes no por a wanta mas. E ta bay cas di Paco bek pa e wak ta ken e homber bieu ey ta.

Pushi pushi Ica ta pasa rond di e cas pa loer kico Paco ta haci patras di cas. E ta keda para na e muraya y ta purba di no hala rosea mes pa por scucha kico nan ta papia, pero e no ta scucha nada. Ta kico lo ta pasando eytras? Poco poco e ta rek su cabes wak y e ta mira un homber sinta di lomba den un stoel cu su cabes riba su pecho. Paco y su mama ta sinta ta bebe algo y nan ta keda wak e homber sinta nan dilanti.

Paco ta lanta y ta coy algo riba mesa, e ta bay cerca e homber y e ta hinca e cos den su barica. E homber su cabes ta cay un poco mas di banda pero e no ta lanta. E homber ta drumi of ...

Net Ica ta bay hala mas cerca e ta sinti un man riba su schouder.

“AHHHHH!”, Ica ta dal un grito duro. E ta bira wak ..., ta Paco su tata, cu net a yega cas di trabou.

“Que te pasa muchacha. El hombre viejo te asustó?”, E tata ta puntra Ica.

“No, mi no a spanta. Mi djis kier a wak ken e homber bieu ta. Esun cu Paco a yuda su mama cu ne”, Ica ta contesta.

“E ta un popchi, e no ta di berdad. Nos ta yena e popchi cu cos bieu. E cosnan cu a trece **mala suerte** durante e aña cu a pasa y tambe klapchi. Anto 12 or di anochi en punto nos ta cend’e y ... ayo mala suerte. Ban pa bo wak e di cerca.”

Un poco nervioso ainda pero alivia, Ica ta cana bay tras di Paco su tata y drenta paden. Ica ta haya e idea di e homber bieu great. Awor e ta pura pa nan cend’e pa e wak.

Cambia palabra

A. 1. Cambia e palabra cu ta **skirbi diki**, pa un for di e lista di palabra.

- Tur hende ta para pafo pa mira e **pagara**.
- Tur hende ta para pafo pa mira e
- E pagara ta pega e **mondi** na candela.
- E pagara ta pega e na candela.
- E huma ta pica lca su **wowo**.
- E huma ta pica lca su
- Polis ta **core** yega.
- Polis ta yega.

boca

cana

dak

batata

2. Pensa un palabra na luga di esun **skirbi diki**.

- Paco y lca tin gana di pasa tiro riba un **sero**.


Paco y lca tin gana di pasa tiro riba un

B. 1. Lesa e frase.

2. Algo asina a yega di pasa cu bo? Conta kico a pasa.

Frase: E saco cu Dani su klapchinan a muha y nan no ta cende mas.



Meta	Comunicacion Comprension texto	Elabora riba loke otro ta bisa. Mantene na topico. Pone relacion di causa/efecto.
Lista di palabra	bispo di aña, curashi, custumber, dande, escogencia, fucu, meyanochi, suerte, tiro	
Material	Or: Cantica <i>Dande</i> (CD) Ins: Storia <i>Core cu fucu</i> (CD) El: BE II, pagina 25	
Punto di atencion	• Scucha otro.	

Orientacion

E maestro ta toca e cantica *Dande* (CD) y ta pidi e alumnonan pa canta e coro hunto cu ne (ay nobe!).

Instruccion

SCUCHA STORIA

E alumnonan ta scucha e storia *Core cu fucu* (CD).

COMBERSACION/MANTENE NA TOPICO

RELACION CAUSA/EFEECTO

E maestro ta parti e klas den trio.

E trionan ta haya tres pregunta. Den grupo ta bay combersa/delibera riba e contestanan.

E maestro ta recorda e alumnonan cu ora ta combersa riba un topico no por papia riba otro cos. Nan mester mantene nan mes na e topico.

E tres preguntanan ta:

1. Kico lca su mama ta haci pa core cu fucu?
(E ta haci cas bon limpi y mop cu un likido special cu yama shete suerte.)
2. Kico ta pasa si fucu keda den e cas?
(Ta pensa cu e hendenan den e cas ta keda cu mala suerte.)
3. Un raton a sali fo'i bou e stoel y core bay pafo.
Kico por pasa si e raton keda den e cas?

E alumnonan ta haya tres minuut pa combersa den grupo.

E maestro ta pasa rond pa controla si e alumnonan ta mantene nan mes na e topico.

Despues cu e tempo stipula pasa, e maestro ta duna un alumno di cada trio turno pa bisa e contestanan di nan grupo. Ora e alumno na turno caba di papia, e maestro ta pidi un otro alumno di e trio pa e splica un tiki mas dicon a yega na e contesta ey.

Na final e maestro ta puntra e alumnonan si tawata dificil pa nan mantene nan mes na topico durante e combersacion.

Elaboracion

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak pagina 25 den BE II.

E ta splica e tarea y e alumnonan ta trah'e den trio.

Riba e pagina tin parti di un cas pinta.

E maestro ta splica e alumnonan cu den grupo ta bay delibera riba kico mas kier pinta acerca pa haci e cas completo.

Despues cada alumno di grupo ta haya chens pa pinta algo di loke e ta sinti cu falta pa e cas ta cla pa aña nobo.

E maestro ta corda e alumnonan cu durante combersacion **no por** desvia di e topico.

Ora tur e trionan ta cla, e maestro ta duna un alumno di cada trio turno pa muestra y splica e pintura di su grupo. Un otro alumno di e mesun trio ta elabora riba loke e prome alumno a splica.

Evaluacion

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por pone relacion di causa/efecto.

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por mantene nan mes na e topico y si nan por elabora riba loke otro ta bisa.

Reflexion

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Mas grandi e pagara ta, cu mas hopi fucu e ta core?

Storia Core cu fucu

Awe ta **bispo di aña**, mañan ta aña nobo. Maske Ica tin vakantie, toch mama ta lant'e trempan.

“Ica, lanta! Nos tin hopi trabou pa haci awe.”

Ica ta bula lanta, pasobra e ta corda cu mama a bis'e cu si e haci tur e tareanan cu mama a pidie, e lo haya un tiki cen pa e pone den su spaarpot. Di biaha el a core bay cend'e radio pa e scucha top 100, mientras e ta haci trabou pa mama.

“Ica, ata un basora y un paña blanco pa bo cuminsa bari y stofia den sala. Ora bo caba, corda yama mi pa mi bin pasa mop di **shete suerte** pa core cu **fucu**. Y no lubida, corda pasa e basora bon den e skinanan pa saca tur stof cu tin, nos tin cu core cu fucu, mi no kier e mas akiden. Otro aña mi kier drecha nos suerte.” Ica ta wak straño y pa ora e kier a puntra mama ken ta **fucu**, ya mama a bay pafo caba. Ica ta wak rond, pero no ta weita nada straño den nan cas.

“Ta kico mama kiermen cu fucu? Mi no ta wak nada, niun hende akiden.”

Ica no ta confia e cuenta mucho pero ta cuminsa bari toch y ta pensa, *Ora mama bin bek paden mi ta bay puntr'e ken ta fucu*. Ica ta cuminsa bari y ta pasa e basora bou di sofa. Den esey Ica ta scucha algo bou di e sofa. E cos ta saca un zonido masha straño mes. Ica su curason ta cuminsa bati duro. E ta corda riba loke mama a bisa, cu nan tin cu core cu fucu, pasobra mama no kier e mas den cas.

Ay mi mama ... awor mi sa kico mama kiermen, sigur fucu ta un spirito cu ta biba den sala. Atrobe e cos ta saca zonido fo'i bou sofa y Ica ta bula un banda di spanto y no sa kico pa haci. Mama ta te pafo aya y Ica ta su so cu e fucu den sala.

Ay mi mama! Si mama mester sa den kico m'a hinca mi curpa, pero n' ta co'i conta, e ta capaz di bisa cu mi ta cobarde. Ica ta bay sconde patras di un stoel den sala cu e basora den su man y ta keda keto pa e scucha si tin mas zonido. E no ta scucha nada mas y e ta dicide cu e no ta bay warda riba mama y e mes lo bay core cu e fucu. Ya asina e por bluf tur hende cu e tin hopi **curashi**. Ica su curason ta bati duro y su man ta tembla un tiki. E ta gara e basora duro y ta hala un rosea grandi. E ta dal un grito masha duro mes y ta bay pa bolter e sofa ...

“Baaay fucu mahos, sali for di eybou fucu stinki. No bolbe nunca mas.”

Ica ta bolter e sofa y ta cuminsa batie cu e basora. Mama ta tende e desordo y ta core bin paden y ta haya Ica ta bati e sofa den sala.

“Bay fucu, bay, shu, shu ...”, Ica ta grita.

“Ma Ica, ta kico ta pasando akiden? Di pafo mi ta tende desordo”, Mama ta bisa.

“Mama, bin yuda mi, m'a descubri unda e fucu ta scondi, pero dje ora mi ta bati, pero e spirito no kier sali.”

Mama ta hari te cu e no por mas, ora e weita un raton chikito sali core bay pafo.

“Ta un raton chikito tawata haci e zonidonan ey, el a bay pafo caba. Ica, fucu no ta un spirito, bo no mester tene miedo. Asina e hende bieunan ta bisa ora nan limpia nan cas bon, ta saca tur stof bieu y holo malo. Ora e cas ta limpi y ta hole dushi, bo tambe ta sinti dushi, of no? Asina nos por cuminsa aña nobo den un cas limpi den bon **ambiente** y cu bon **suerte**. Esey ta nos custumber di tur aña. Tempo mama tawata chikito, tambe mama tawata yuda oma core cu fucu bispo di aña.”

Ica ta sacudi cabes **alivia** y ta brasa mama duro. Awor si e por sigui haci cas limpi trankil scuchando su top 100.

Kico falta?

1. Wak e pintura. Kico abo ta sinti cu falta na e cas?
2. Pinta loke falta acerca.
3. Dicon bo ta pensa cu falta esey?



Meta	Comprension texto Reflexion riba structura	Sigui instruccion. Hunga cu concepto sustantivo.
Lista di palabra	diferente number di hende, bestia y obheto	
Material	Or: Frasenan riba borch Ins: BA I, pagina 41 Frasenan riba borch El: BE II, pagina 26 BE II, pagina 27	
Punto di atencion	• Adelanta e maestro ta skirbi e frasenan cu ta uza den orientacion y elaboracion, riba borch.	



Orientacion

E maestro tin dos frase skirbi riba borch.

Cada frase falta un palabra.

E maestro ta pidi e alumnonan pa pensa mas hopi palabra cu ta posibel pa hinca den e frasenan.

E frasenan ta:

1. Riba mesa tin un ...
2. E ... ta bebe awa.

Despues di mas o menos un minuut y mey e maestro ta duna e alumnonan turno pa bisa e palabranan cu nan a pensa. E maestro ta scoge un palabra pa cada frase y ta lesa e frasenan completo.

Instruccion

SIGUI INSTRUCCION

E maestro ta yama un alumno dilanti y ta pidi e alumno pa cumpli cu un instruccion, p.e.:

- Para dilanti di e borch.
- Bira na bo man drechi.
- Sigui cana te na e muraya.
- Wak tras di e mata.

Despues e maestro ta parti e alumnonan den trio.

Den trio e alumnonan ta wak pagina 41 di BA I.

Segun turno e alumnonan den grupo ta lesa un instruccion y un otro ta sigui e instruccion.

E otro alumnonan ta controla.

Prome cu haci e tarea e maestro ta splica cu esun cu ta lesa e instruccion mester papia cla y tranquil di forma cu e otro por comprende e instruccion bon.

BUSCA E SUSTANTIVO

E maestro ta lesa e siguiente frasenan riba borch y ta marca strepi bou di e sustantivo den cada frase. Banda di e frase e maestro ta pinta un skema cu e palabranan **hende**, **bestia** y **cos**.

Prome e maestro ta haci pregunta y algun alumno ta haya turno pa contesta.

1. **E wela** ta cana den cura.
 - Ken ta cana den cura? (E wela.)
2. **E mata** ta hopi seco.
 - Kico ta hopi seco? (E mata.)
3. **E raton** a come keshi.
 - Ken a come keshi? (E raton.)

Despues e maestro ta splica cu den un frase bo ta haya un **hende**, un **bestia** of un **obheto** (cos). E ta duna turno na un alumno di cada grupo pa bisa bou di cua categoria e palabra cu nan a contesta ta cay; **hende**, **bestia** of **obheto**.

frase	hende	bestia	cos
E wela ...	x		
E mata ...			x
E raton ...		x	

Elaboracion

E alumnonan ta keda den e mesun grupo.

Segun turno e alumnonan di grupo ta apunta un otro alumno den grupo y ta lesa un instruccion for di pagina 26 di BE II.

E alumno cu a ser apunta mester cumpli cu e instruccion cu e otronan ta dun'e.

Si e instruccion ta pidi pa skirbi of pinta algo, ta haci esaki riba e siguiente pagina, cu ta pagina 27 den BE II.

E otro alumnonan den grupo ta controla si ta cumpli cu e instruccion.

Evaluacion

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por sigui instruccion y si nan por hunga cu e concepto sustantivo.

Reflexion

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Ta facil pa cumpli cu loke un otro hende ta pidi bo pa haci?

Sigui instruccion

- Hunto ta lesa e tarea y un mucha ta haci loke ta bisa.
- Por skirbi/pinta riba pagina 29.

Instruccion:

- Skirbi loke mas bo a gusta di e aña cu ta cabando.
- Pinta e cuminda cu bo tin gana di come pa fin di aña.
- Traha un frase cu e nomber di un hende cu bo tin gana di mira.
- Pinta un flor y skirbi nomber di un hende cu bo kier bisa danki.
- Skirbi algo cu bo kier stop di haci otro aña.

Skirbi of pinta loke e otro muchanan dib o grupo ta bisa bo.
(E otro muchanan ta lesa e instruccionnan cu tin riba pagina 28.)

